

Ekstern evaluering af Sprogland

2023 - 2024

Udvalgte resultater

Sprogland er et tilbud til flygtninge og indvandrere om online sprogtræning med frivillige fra Røde Kors.



INDHOLDSFORTEGNELSE

FORORD 2

OM SPROGLAND 3

DELTAGERNES MOTIVATION 4

DELTAGERNES UDBYTTE 5

HVAD VIRKER OG HVORDAN? 8

HVAD KENDETEGNER DELTAGERNE? 10

Produceret af Als Research
for Røde Kors

Tekst: Mia Kathrine Jensen
Baseret på rapporten: Evaluering af Røde Kors' Sprogunivers, 2024

København, 2024

Als Research ApS
Ny Vestergade 1, 2.
1471 København
www.alsresearch.dk

FORORD

Denne publikation formidler udvalgte resultater fra den eksterne evaluering af Røde Kors' Sprogunivers. Evalueringen er gennemført af Als Research i perioden 2023-2024.




Publikationen henvender sig til eksisterende og potentielle samarbejdspartnere og andre aktører, der interesserer sig for, hvordan online sprogtræning kan styrke flygtninge og indvandreres integration i Danmark og forbedre deres trivsel. Derfor er fokus hovedsageligt på onlineindsatsen Sprogland, på hvordan indsatsen virker og på det udbytte, som målgruppen oplever at opnå gennem tilbuddet.

Evalueringsrapporten kan findes i sin helhed [her](#).

Alle navne inkluderet i publikationen er pseudonymer.

Citater kan være redigeret for læsevenlighedens skyld, dog aldrig på en sådan måde, at det har ændret betydningen af det sagte.

Evalueringen er baseret på følgende data:

-  10 interviews med deltagere
-  15 interviews med frivillige sprogtrænere
-  Kvantitative data indsamlet og leveret af Røde Kors

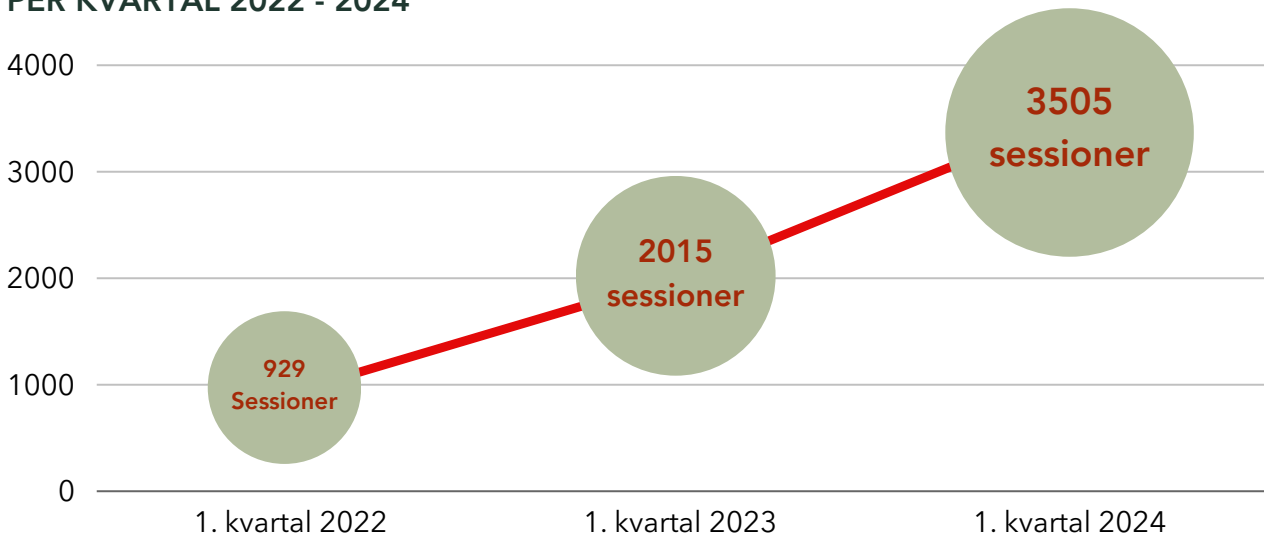
OM SPROGLAND

Sprogland er Røde Kors' tilbud om online sprogtræning til flygtninge og indvandrere. Sprogtræningen foregår på Sprogland.dk, som er en digital fællesskabsplatform, som tilbyder forskellige online sociale fællesskaber. Igennem video mødes frivillige med deltagerne på enten telefon, tablet eller computer og træner dansk. Sprogtrænerne kan hjælpe deltagerne med deres udtale, forberedelse til en eksamen eller med at øve svære ord og udtryk.

Sprogtræningen foregår hovedsageligt gennem video, men brugerne kan også skrive til hinanden og sende filer, hvis der skal hjælpes med f.eks. lektier. Det er op til den frivillige og deltagerne selv at aftale, hvor ofte de mødes, og den frivillige kan lægge ledige tider op, hvor nye brugere på Sprogland kan booke en sprogtræningssamtale. Det er på denne måde fleksibelt for både frivillig og deltager, som selv kan tilrettelægge og booke sprogtræningen ind, når det passer i deres hverdag.

På to år er **antallet af gennemførte sprogtræningssamtaler på Sprogland over tredoblet.**

GENNEMFØRTE SPROGTRÆNINGSSAMTALER PÅ SPROGLAND PER KVARTAL 2022 - 2024



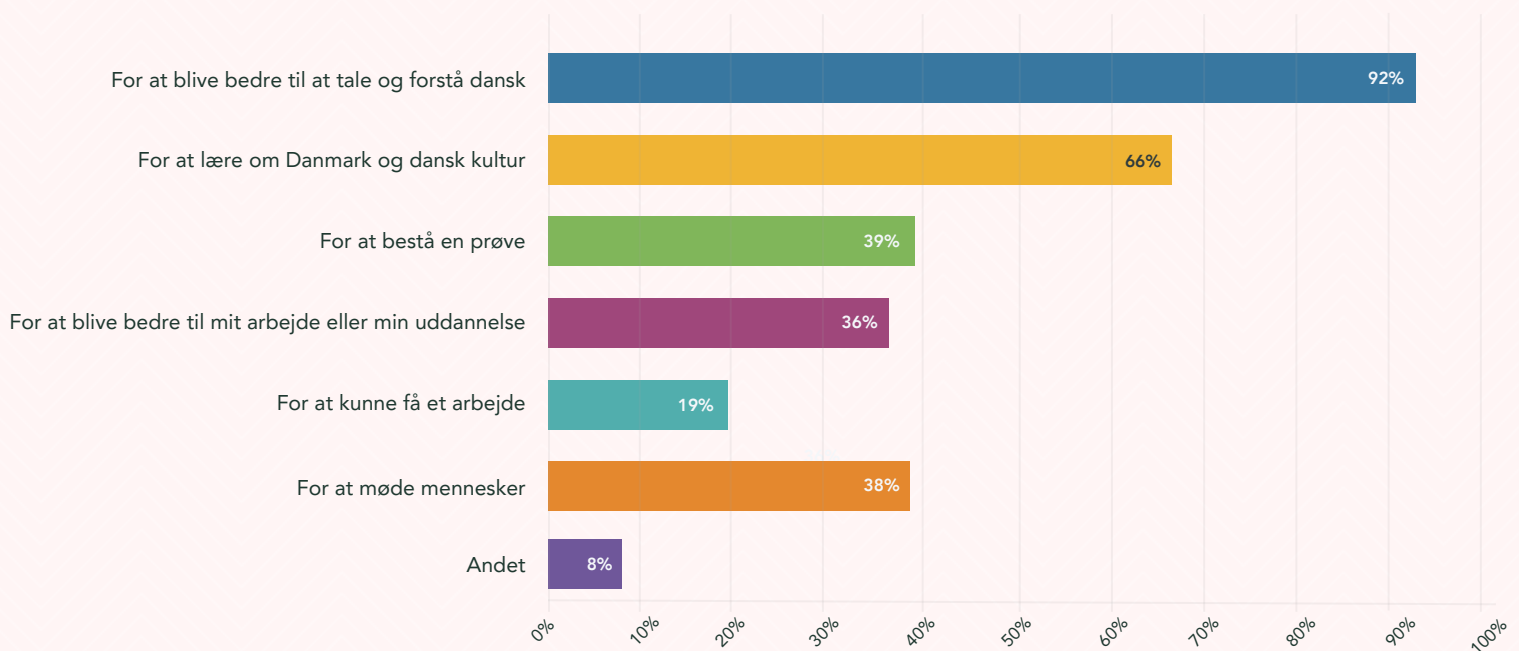
Antallet af aktive frivillige er fulgt med, med **34 aktive frivillige i januar 2022 og 157 i marts 2024.**

*Røde Kors leverer den landsdækkende service i samarbejde med firmaet Boblberg, som Røde Kors har et formelt strategisk partnerskab med om en digital fællesskabsplatform med 350.000+ brugere.

DELTAGERNES MOTIVATION

Hvad motiverer deltagerne på Sprogland?

"HVORFOR VIL DU BRUGE SPROGLAND?" (n = 145)*



*Kilde: Røde Kors spørgeskemaundersøgelse blandt deltagere på Sprogland

DELTAGERNES UDBYTTTE

Evalueringens kvalitative data viser, at deltagerne på Sprogland har stort selvoplevet udbytte af sprogtræningen. I det sprogtræningen oftest tager udgangspunkt i deltagerens egne ønsker og behov, varierer deres udbytte herefter. Der er der tre områder hvor Sprogland har vist effekt; **forbedret danskundskaber, viden om dansk kultur, samfund og arbejdsmarked samt udbytte i relation til trivsel.** Nedenstående afsnit vil uddybe dette.

Styrkede danskkompetencer

Deltagerne på Sprogland er der først og fremmest for at blive bedre til dansk. Noget af det, der er særligt vanskeligt ved det danske sprog er udtalen, og deltagerne på Sprogland oplever, at den hyppige sprogtræning med de frivillige netop hjælper dem til at blive bedre til udtale.

Sprogtræningen online adskiller sig fra f.eks. undervisningen på sprogskolen ved, at deltageren ganske enkelt får mere taletid og dermed bedre mulighed for at træne udtale intensivt, end han eller hun får på en sprogscole. Foruden udtaletræning oplever deltagerne, at de får et større ordforråd, bedre indsigt i dansk grammatik og sætningskonstruktion og lærer flere hverdagsudtryk at kende.

“

Når jeg går på sprogskolen, er der mange kursister. Der er måske 15 kursister. Og jeg kan ikke snakke meget dansk. Det sker måske kun 2 minutter eller 5 minutter maximum. Men på Sprogland kan jeg snakke i 30 minutter, og det er meget for mig. Det er nyttigt for mig, fordi det er privat, og jeg kan snakke meget. På sprogskolen har vi ikke så meget tid til at øve os mundtligt – vi gør det, men det er ikke så meget.

- Mahtab, deltager på Sprogland

”

“

Jeg træner alle [aspekter af det danske sprog, red.]. Den vigtigste ting for mig er, at jeg kan forstå, hvordan danskerne tænker. Vi har forskellige kulturer. Nogle ting er meget normale for mig, men mærkelige for danskerne, og nogle ting er mærkelige for mig og normale for danskerne. Det er vigtigt for mig at integrere mig i det danske samfund. Det er vigtigt, fordi jeg tror, at hvis jeg vil have det godt i Danmark, så skal jeg lære dansk og have et forhold til danskerne. Og sproget er nøglen for mig, tror jeg.

- Maryam, deltager på Sprogland

”

Viden om dansk kultur, samfund og arbejdsmarked

Deltagerne på Sprogland er også motiverede af 'at lære om Danmark og dansk kultur'. Flere af evalueringens informanter giver udtryk for, at de gennem sprogtræningen med de frivillige på Sprogland får viden om det danske samfund, om kulturen og om danskere. For de deltagere, der skal aflægge prøve i Dansk på højt niveau, har kultur- og samfundsforståelse stor betydning, da disse også er emner, som prøverne omhandler. Flere af deltagerne giver også udtryk for, at kultur- og samfundsforståelsen har stor betydning for deres oplevelse af at være en del af samfundet.

Det ses også, at de frivillige bidrager til at bringe deltagerne tættere på arbejdsmarkedet, f.eks. ved at hjælpe med at udarbejde CV og jobansøgning, så de imødekommer det danske arbejdsmarkeds normer og forventninger.

“Hvis vi snakker om Sprogland, det har selvfølgelig en stor betydning i mit liv. Ikke kun på grund af det sproglige og muligheden for at lære dansk - der var flere situationer i mit liv, hvor de frivillige har hjulpet mig. F.eks. har de hjulpet mig med at skrive et CV og få et job.”

- Olena, deltager på Sprogland



Udbytte i relation til trivsel

Nogle af deltagerne oplever også et socialt udbytte af Sprogland og giver udtryk for, at samtalerne med de frivillige har haft stor betydning for deres trivsel og tryghed mere generelt. Dette ses fortrinsvist hos nogle af de deltagere, der har haft samtaler med den samme frivillige gennem længere tid.

“

Da jeg først kom til Danmark, kommunikerede jeg ikke med så mange danskere (...) Jeg var meget deprimeret, ked af det og stresset på grund af krigen i mit hjemland. Og det hjalp mig meget at snakke med nogen. Så det er ikke kun sprog, der var på spil, der er flere ting, og det er jeg meget glad for. De frivillige har jeg efterhånden lært at kende. De er bestemt en del af mit liv nu, og jeg vil faktisk sige, det er mine familiemedlemmer. Og det fylder meget i mit liv, og det hjælper. Jeg føler mig faktisk tryk, fordi jeg altid har en, jeg kan spørge, og en der kan hjælpe mig.

- Kateryna, deltager på Sprogland

”

HVAD VIRKER OG HVORDAN?

Én til én-træningen vurderes at være den mest centrale virksomme mekanisme på Sprogland. Både de frivillige og deltagerne selv oplever, at det at sprogtræningen foregår én til én har stor betydning for deltagerens udbytte af tilbuddet. Deltagerne får taletid til f.eks. at øve udtale, og de har mulighed for at træne præcis de aspekter af det danske sprog, som de har behov for. Fordi sprogtræningen er én til én, er den mere individualiseret, fokuseret og intensiv.

“

På sprogskolen har lærerne f.eks. en time med 15 elever, og online er der en halv time kun for mig. Og det er godt for mig. [Den frivillige] kan fokusere på mig og rette mig, og jeg kan stille mine spørgsmål uden at være bekymret for de andres tid. F.eks. at jeg ikke forstyrrer de andre elever med flere spørgsmål. På den måde er Sprogland online meget godt.

Hossein, deltager på Sprogland



Fleksibiliteten har stor betydning særligt for deltagerne, men også for de frivillige.

Det gælder både i relation til tidspunktet for og hyppigheden af sprogtræningen. Når fleksibiliteten er så vigtig en faktor, skyldes det bl.a., at en stor del af deltagerne har en travl hverdag med job, uddannelse og/eller sprogskole. Særligt for målgruppen af ukrainske kvinder, der ofte er alene i Danmark med mindre børn, vurderes online-formatet at have afgørende betydning. To af de interviewede ukrainske kvinder er alene med et plejkrævende barn, hvilket gør det yderligere vanskeligt for dem at møde op til undervisning uden for hjemmet.

“

Jeg har et barn som har et handicap, og det er ikke nemt at transportere hende. Så det bliver svært for mig at komme [til undervisning med fremmøde], og hvis jeg skal lave noget sammen med hende, så bliver det ikke så nemt. Så for mig er det nemmere at lære dansk online.

Natalia, deltager på Sprogland

Fra et frivilligperspektiv bidrager fleksibiliteten til at gøre frivilligarbejdet på Sprogland attraktivt. Denne pensionerede skolelærer fortæller f.eks.:

“

Nu har jeg været bundet op i arbejdslivet i 39 år efter skemaer. Skolelærere og skemaer, det hænger rigtig godt sammen. På Sprogland laver jeg fuldstændig mit eget skema. Jeg siger tirsdag klokken 9, eller jeg siger fredag klokken 15.

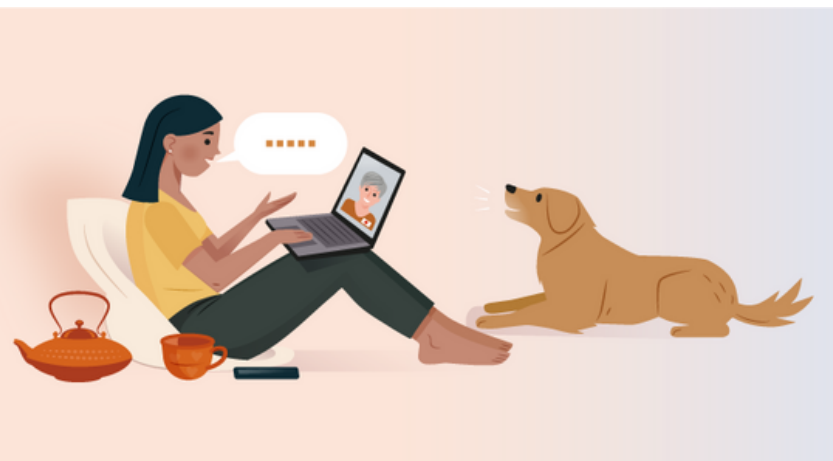
Morten, frivillig på Sprogland

Sprogland-frivillige er kompetente frivillige med forskellige forudsætninger. Evalueringen peger på, at en del af de frivillige har stærke undervisningsfaglige kompetencer, bl.a. er der flere tidligere skole- eller sprog-lærere og flere med andre pædagogiske eller undervisningsrettede kompetencer og erfaringer. Andre af de frivillige har ikke samme faglige forudsætninger og/eller akademiske uddannelser bag sig, og de foretrækker oftere at træne almindeligt hverdagsdansk med mindre fokus f.eks. på grammatik.

Mangfoldigheden i de frivilliges kompetencer gør, at deltagerne kan træne med forskellige frivillige alt efter deres behov.

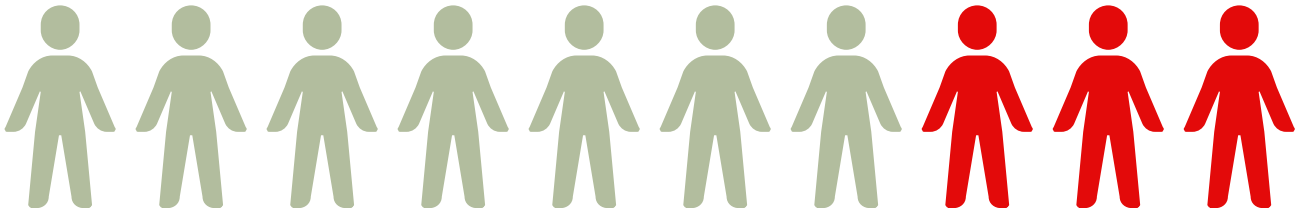
Frivillige på Sprogland onboardes af en af Røde Kors' konsulenter forud for opstart. Og på platformen Sprogland.dk har de adgang til online materialer, som kan understøtte sprogtøringen. Herudover tilbydes de kurser og temadage som andre frivillige i Røde Kors samt netværksmøder specifikt for frivillige på Sprogland.

De frivillige vurderes at være godt tilfredse med den onboarding, som de har modtaget. Endvidere giver de udtryk for at være godt klædt på til at sprogtørene med deltagerne og savner hverken viden eller metoder relateret hertil.









HVAD KENDETEGNER DELTAGERNE?

Over 1,000 unikke deltagere har benyttet sig af Sprogland én eller flere gange i perioden januar 2022 til marts 2024. Et betydeligt flertal (71%) af disse er kvinder, og knap en fjerdedel (24%) er mænd



Aldersmæssigt er den største deltagergruppe de 31-50-årige (62%), mens deltagere op til 30 år tegner sig for 13% og de 51-70-årige for 20% af den samlede gruppe. 5% af deltagerne er over 71 år. **Den største deltagergruppe er født i Iran (38%), mens den næststørste gruppe kommer fra Ukraine (14%).** De øvrige deltagere fordeler sig på 26 forskellige lande.

		Pct.
	IRAN	38%
	UKRAINE	14%
	SRI LANKA	9%
	POLEN	4%
	TYRKIET	4%
	IRAK	4%
		...



Data indikerer, at der generelt er et højt uddannelsesniveau blandt deltagerne på Sprogland. 80% af de adspurgte svarer, at de har en 'Videregående uddannelse (f.eks. skolelærer, sygeplejerske, ingeniør eller læge)'.

Produceret af Als Research
for Røde Kors

